



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

Документ за разглеждане в заседание

23.11.2010

B7-0674/2010

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ

за приключване на разискванията по изявление на заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност

съгласно член 110, параграф 2 от Правилника за дейността

относно Украйна

Adina-Ioana Vălean, Siiri Oviir, Johannes Cornelis van Baalen, Jelko Kacin, Marielle De Sarnez
от името на групата ALDE

RE\840594BG.doc

PE450.490v01-00

BG

Единство в многообразието

BG

Резолюция на Европейския парламент относно Украйна

Европейският парламент,

- като взе предвид предходните си резолюции относно Украйна,
 - като взе предвид съвместната декларация, приета на срещата на високо равнище ЕС-Украйна, проведена в Брюксел на 22 ноември 2010 г.,
 - като взе предвид окончателното изявление и препоръките, представени след четиринадесетото заседание на парламентарния комитет за сътрудничество ЕС-Украйна, което се състоя на 4 и 5 ноември 2010 г. в Киев и Одеса,
 - като взе предвид доклада на членовете на делегацията на Комитета за парламентарно сътрудничество (КПС) ЕС-Украйна към Европейския парламент, която беше наблюдател на местните и регионалните избори на 31 октомври 2010 г.,
 - като взе предвид Резолюция 1755 на Парламентарната асамблея на Съвета на Европа относно функционирането на демократичните институции в Украйна, приета на 5 октомври 2010 г.,
 - като взе предвид заключенията на Съвета относно европейската политика за сигурност и отбрана от 16 септември 2010 г.,
 - като взе предвид доклада на Комитета за мониторинг на Парламентарната асамблея на Съвета на Европа, приет на 9 септември 2010 г.,
 - Като взе предвид изменения избирателен закон, приет от украинския парламент през август 2010 г.,
 - като взе предвид съвместната декларация относно Източното партньорство, чието начало беше поставено в Прага на 7 май 2009 г.,
 - като взе предвид Споразумението за партньорство и сътрудничество (СПС) между Европейския съюз и Украйна, влязло в сила на 1 март 1998 г., и продължаващите преговори по споразумението за асоцииране, което трябва да замести СПС,
 - като взе предвид член 110, параграф 2 от своя правилник,
- А. като има предвид, че Украйна е европейска страна със стратегическо значение за ЕС; като има предвид, че нейната големина, ресурси, население и географско положение поставят Украйна в особено положение в Европа и я превръщат в ключов регионален фактор; като има предвид, че Украйна играе жизнено важна роля за енергийната сигурност на Европейския съюз,
- Б. като има предвид, че президентът на Украйна Виктор Янукович и украинският

парламент (Върховната рада) потвърдиха решимостта на Украйна да се присъедини към Европейския съюз,

- В. като има предвид твърденията, че демократичните свободи, като свободата на събранията, свободата на изразяване и свободата на медиите, са били застрашени през последните месеци; Като има предвид, че корупцията продължава да бъде широко разпространена и систематична,
- Г. като има предвид, че след президентските избори има все по-тревожни сигнали за ерозията на демокрацията и плурализма, както е видно, по-конкретно, от отношението към някои НПО и отделните жалби от журналисти за натиск от страна на техните редактори или собствениците на медии да отразяват или не определени събития, както и от засилената и политически мотивирана дейност на Украинската служба за сигурност и злоупотребата с административни и съдебни ресурси за политически цели,
- Д. като има предвид, че на 13 октомври 2010 г. представителят на ОССЕ по въпросите на свободата на медиите заяви, че Украйна е постигнала висока степен на медийна свобода, но трябва да предприеме спешни мерки за нейното запазване, и призова украинското правителство да се въздържа от всякакви опити за влияние или цензура на медийното съдържание и да се съобразява с международните стандарти за свобода на медиите и своите ангажименти пред ОССЕ по отношение на свободата на медиите,
- Е. като има предвид, че решението на Конституционния съд на Украйна от 1 октомври 2010 г. възстановява президентската система на управление; като има предвид, че установяването на демократична, ефективна и трайна система на взаимен контрол следва да остане приоритет и процесът за постигането на това следва да бъде открит, интегриращ и достъпен за всички политически партии и участници в Украйна,
- Ж. като има предвид, че организацията и провеждането на местните и регионалните избори в Украйна на 31 октомври 2010 г. станаха обект на критики от страна на различни международни участници и организации на гражданското общество,
- З. като има предвид, че украинските държавни органи са осъществили редица важни реформи, включително закон за реформиране на газовия отрасъл, както и че Украйна е подписала протокола за присъединяване към Договора за енергийна общност;
- И. като има предвид, че по време на четиринадесетата среща на високо равнище ЕС-Украйна, проведена на 22 ноември 2010 г. в Брюксел, програмата за двустранно сътрудничество беше разширена чрез постигането на съгласие относно план за действие за либерализиране на визовия режим и подписването на протокол към настоящото споразумение за партньорство и сътрудничество, което позволява на Украйна да участва в програми на ЕС,
- 1. подчертава, че Украйна има силни исторически, културни и икономически връзки с Европейския съюз и е основен партньор на ЕС измежду източните съседи на Съюза,

като оказва значително влияние върху сигурността, стабилността и благополучието на целия континент;

2. припомня, че отношенията между ЕС и Украйна се основават върху общи ценности, обща история и върху факта, че ЕС е признал европейските възжелания на Украйна и е приветствал европейския ѝ избор; отбелязва, че дълбочината на отношенията между ЕС и Украйна ще се определя от реформите и от по-нататъшното укрепване на общите ценности;
3. отбелязва неотдавнашното развитие във връзка с конституцията; призовава украинските органи да гарантират, че продължаващата конституционна реформа протича по по-интегриращ и всеобхватен начин и се осъществява в тясно сътрудничество с Европейската комисия за демокрация чрез право (Венецианската комисия) на Съвета на Европа;
4. подчертава, че сътрудничеството с Венецианската комисия е изключително важно за гарантиране, че пакетите за законодателни реформи, които се изготвят понастоящем, съответстват изцяло на европейските стандарти и ценности; призовава всички съответни политически участници, включително правителството и опозицията, да вземат участие в този процес;
5. приветства предприетите от Украйна важни реформи, по-конкретно в икономическата сфера; признава постигнатото с МВФ споразумение за заем от типа стендбай за Украйна, основаващо се върху програма за макроикономическа стабилност;
6. като изразява загриженост относно нарастващия брой на достоверни сведения, съгласно които основните права и свободи биват подкопавани, призовава държавните органи да разследват изцяло всички твърдения за нарушения на права и свободи, да преследват нарушителите по наказателноправен път и да отстранят всички констатирани нарушения;
7. Настоятелно призовава украинските органи да разследват ролята на Украинската служба за сигурност и нейното явно участие във вътрешнополитическата среда; счита, че законът за службите за сигурност и по-конкретно разпоредбите, които дават правомощия на Украинската служба за сигурност да извършва нормални наказателноправни разследвания следва да бъде изцяло преразгледан и приведен изцяло в съответствие с европейските норми; изразява загриженост относно конфликта на интереси на ръководителя на държавните служби за сигурност г-н Хорошковски, който е същевременно член на Върховния съдебен съвет и влиятелен представител на украинските делови среди, чиито финансови холдингови дружества оказват значително влияние върху обществената сфера;
8. изразява разочарование от осезаемото връщане назад по отношение на зачитането на демократичните свободи и ангажименти в Украйна, както това беше показано по време на местните и регионални избори на 31 октомври 2010 г.; призовава държавните органи да разгледат множеството твърдения относно пристрастни избирателни комисии, селективно регистриране на кандидатите от териториалните избирателни комисии, сплашване на кандидати и поддръжници на опозицията и

недостатъчен надзор във връзка със сигурността на изборния процес;

9. подкрепя необходимостта от подобряване на изборителната рамка и изразява задоволство от дейността, извършвана в сътрудничество с експертите от ЕС и ОССЕ, за разработване на проект за нов изборителен закон; подчертава, че прозрачността на изборния процес изисква яснота на правната рамка; призовава украинските власти да гарантират своевременно приключване на законодателството достатъчно време преди парламентарните избори през 2012 г.;
10. приветства плана за действие за либерализиране на визовия режим за Украйна, приет на четиринадесетата среща на високо равнище ЕС-Украйна на 22 ноември 2010 г.; счита плана за действие за практически инструмент за подпомагане на напредъка на съществени реформи в съответните области, по-конкретно за укрепването на върховенството на закона и зачитането на основните свободи и че тези реформи ще се окажат решаващи за изпълнение на критериите за либерализиране на визовия режим в областите обществен ред, сигурност и външни отношения; призовава Европейската комисия да оказва помощ на украинските органи при техните усилия за напредък във връзка с либерализирането на визовия режим;
11. приветства подписването на протокола към настоящото споразумение за партньорство и сътрудничество, което позволява на Украйна да участва в програми на ЕС в области като бизнес и предприемачество, енергетика и информация, комуникация и технологии;
12. изразява задоволство от напредък в процеса на преговори за споразумението за асоцииране ЕС-Украйна и по-конкретно във връзка с установяването на широка и всеобхватна зона за свободна търговия; отбелязва, че приключването на преговорите по споразумението зависят от способността и готовността на украинската страна да гарантира регулаторно сближаване с Европейския съюз; предупреждава да не отстъпва от поетите по време на преговорите ангажменти в сферата на търговията и енергетиката;
13. изразява загриженост относно влошаването на бизнес климата в Украйна: корупцията, непрозрачният данъчен и митнически режим, отсъствието на независима съдебна власт и надеждна правна среда и господството на олигархически интереси в различните бизнес сектори представляват пропуснати възможности за Украйна и възпрепятстват интензификацията на бизнес отношенията ЕС-Украйна;
14. изразява загриженост във връзка със скорошните процеси, които биха могли да подкопаят свободата на медиите и плурализма; призовава държавните органи да предприемат всички необходими мерки за опазването на тези основни аспекти на демократичното общество и да се въздържат от всякакви опити за контролиране, пряко или косвено, на съдържанието на репортажите в националните медии; подчертава неотложната нужда от реформиране на законите в медийния сектор и приветства в тази връзка скорошното предложение относно въвеждането на обществено радио- и телевизионно разпространение в Украйна; приветства дадените от украинските държавни органи пред общественото гаранции, че правната

рамка, необходима да установяването на обществен радио- и телевизионен разпространител, ще бъде изготвена до края на годината; призовава държавните органи за гарантират, че съдебните производства не водят до избирателно отнемане на честоти за радио- и телевизионно разпространение и да преразгледат всяко решение или назначение, което би могло да доведе до конфликт на интереси;

15. призовава украинското правителство да приведе законодателството за свободата на медиите в съответствие с нормите на ОССЕ, решителните действия в тази насока ще засилят кандидатурата на Украйна за действащ председател на ОССЕ през 2013 г.;
16. призовава украинските държавни органи да засилят борбата срещу корупцията, в този контекст очаква политическата реторика да бъде подкрепена от решителни действия за борба срещу корупцията на всички равнища; изразява разочарование от факта, че Върховната рада прие изменения към новия закон за обществените поръчки, съгласно които стоки, дейности и услуги, осигурени за провеждането на Европейското първенство по футбол през 2012 г. в Украйна, са изключени от приложното поле на закона;
17. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията, правителствата на държавите-членки, президента, правителството и парламента на Украйна, както и на парламентарните асамблеи на Съвета на Европа и ОССЕ.